

M312 - CCA

Technische Daten

Werkstücke:

Max. Modul in Stahl	1.75 mm
Werkstückdurchmesser	2 - 48 mm
Max. Profillänge:	
im Einstechverfahren	90 mm
im Durchlaufverfahren	~3'000 mm

Rollwerkzeuge:

Aussendurchmesser	120 - 178 mm
Bohrung	54/69.85 mm
Werkzeugbreite	max. 90 mm

Maschine:

Max. Rollkraft	120 kN
Spitzenhöhe	160 mm
Spindeldurchmesser	54 mm/69.85 mm
Max. Drehzahl Werkzeugspindel	180 min ⁻¹
Schwenkwinkel für Durchlaufrollen	+/- 8°

Antrieb Werkzeugspindel:	
Spindeldrehmoment	2 x 500 Nm

Achsantriebe:	
2 Spindelachsen AC servomotorisch	
2 Werkzeugschlitzen servohydraulisch	

Gewicht	ca. 3'600 kg
Abmessungen	2'500 x 2'280 x 2'300 mm (Breite/Tiefe/Höhe)

NC-Steuerung:	IndraMotion MLC Bosch Rexroth
---------------	----------------------------------

Programmierung	Dialog
----------------	--------

Rollmodi:

- Linear
- Stufen:
 - Wenderollen
- Nachrollen:
 - Glättrollen von vorgefertigten
 - Schneckenverzahnungen
- Inkrementell:
 - Durchlaufrollen mit variablem
 - Rollspalt

Optionen:

- Verschiedene Rollvorrichtungen
- Verschiedene Ladeeinrichtungen (kundenspezifisch)

M312 - CCA

Caractéristiques techniques

Pièces:

Module max. dans l'acier	1.75 mm
Diamètre de la pièce	2 - 48 mm
Longueur max. du profil:	
roulage en plongée	90 mm
roulage en enfilade	~3'000 mm

Molettes:

Diamètre extérieur	120 - 178 mm
Alésage	54/69.85 mm
Largeur d'outil	max. 90 mm

Machine:

Force de roulage max.	120 kN
Hauteur de pointe	160 mm
Diamètre broche	54 mm/69.85 mm
Vitesse de rotation de la broche max.	180 min ⁻¹
Angle d'incl. pour roulage par enfilade	+/- 8°

Entraînement broche porte-outil:	
Couple broche	2 x 500 Nm

Entraînement des axes:	
2 axes de broche par servomoteurs AC	
2 chariots servo-hydraulique	

Poids	env. 3'600 kg
Dimensions	2'500 x 2'280 x 2'300 mm (largeur/profondeur/hauteur)

Commande numérique:	IndraMotion MLC Bosch Rexroth
---------------------	----------------------------------

Programmation	Dialogue
---------------	----------

Modes de roulage:

- Linéaire
- Étages:
 - En opposition
- Roulage finition:
 - Galetages de vis sans fin
 - pré-usinées
- Incrémentiel:
 - Roulage en enfilade avec entrefer
 - variable

Options:

- Divers dispositifs de roulage
- Divers dispositifs de chargement (spécifique client)

M312 - CCA

Technical characteristics

Workpieces:

Max. module in steel	1.75 mm
Workpiece diameter	2 - 48 mm
Max. profile length:	
plunge mode	90 mm
through feed mode	~3'000 mm

Rolling dies:

Outside diameter	120 - 178 mm
Bore	54/69.85 mm
Face width	max. 90 mm

Machine:

Max. rolling pressure	120 kN
Spindle height from machine bed	160 mm
Spindle diameter	54 mm/69.85 mm
Max. spindle speed	180 rpm
Swivel angle for through feed mode	+/- 8°

Drive tool spindle:	
Torque of main spindle	2 x 500 Nm

Axis drives:	
2 spindle axes with AC servomotors	
2 slides servo-hydraulic tool head	

Weight	approx. 3'600 kg
Dimensions	2'500 x 2'280 x 2'300 mm (width/depth/height)

Logic-Control:	IndraMotion MLC Bosch Rexroth
----------------	----------------------------------

Programming	Dialog
-------------	--------

Rolling modes:

- Linear
- Stepwise:
 - Reverse rolling
- Re-rolling:
 - Burnishing of pre-machined
 - worm profiles
- Incremental:
 - Through feed rolling with
 - variable roll gap

Options:

- Range of different rolling devices
- Different loading systems (customized)

M312

Profilrollmaschine

Machine de roulage de profile

Profile Rolling Machine



M312

Profilrollmaschine

Machine de roulage de profile

Profile Rolling Machine

Die M312 ist eine 4-Achsen Profilrollmaschine mit je zwei synchron angetriebenen Werkzeugschlitzen und Werkzeugspindeln. Die Rollkraft ist stufenlos einstellbar bis max. 120 kN.

Der gut zugängliche, offene Arbeitsraum mit festem Arbeitszentrum erlaubt die einfache Beschickung der Werkstücke über Stangenlademagazin, Portalladesystem, Roboter oder andere Handlingsysteme.

Das bedienerfreundlich gestaltete Windows HMI sowie ergonomisch optimierte Einrichtungen und Zubehöre erlauben effiziente Rüstzeiten.

La M312 est une machine de roulage à 4 axes, équipée de deux chariots et deux broches avec entraînement synchronisé. La force de roulage est réglable en continue jusqu'à 120 kN max.

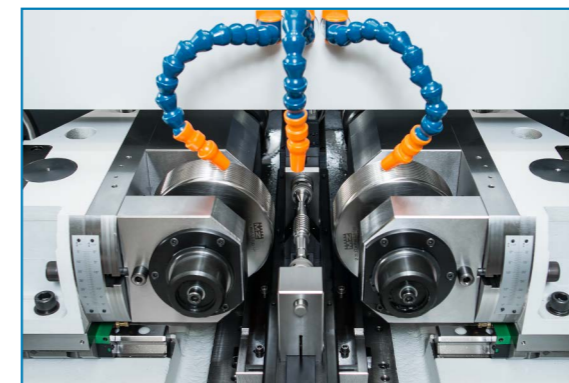
Un espace de machine bien accessible permet d'équiper la machine avec des systèmes de chargement par ravitailleur, de chargeur type portique, par robot ou d'autres systèmes.

La surface utilisateur (IHM) sur base Windows, confortable à manier, ainsi que des équipements et accessoires optimisés, permettent des mises en train rapides.

The M312 is a 4 axes profile rolling machine, equipped with two servo hydraulic tool slides and two servomotor spindle drives. The rolling pressure is infinitely adjustable max. 120 kN.

The open working space with a fixed working position allows the easy integration of different loading systems, such as: Gantry loader, bar feed system, robots or other handling systems.

The user-friendly Windows HMI as well as ergonomic optimized fixtures, and accessories allow shortest setup times.



- Arbeitsraum mit festem Arbeitszentrum
- Espace de travail avec position d'usinage fixe
- Working space with fixed working position



- Zwischenspitzenrollgerät
- Dispositif de roulage entre pointes
- Center rolling device



- Belademöglichkeit der Werkstücke von oben
Montagebasis für Portallader
- Possibilité de chargement par le haut
Base de montage pour chargeur portique
- Possibility to load the workpiece from the top
Adaption base for gantry loader

